

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 ^(*)

3 OCTOBRE 1997

PROPOSITION

**visant à insérer dans le Règlement
de la Chambre des représentants un
article 65bis réglant la coopération
obligatoire avec les gouvernements
de région et de communauté**

(Déposée par M. Paul Tant)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Lors des réformes successives de l'Etat, le législateur a voulu que les différents niveaux politiques coopèrent dans une série de matières, et ce, afin d'éviter qu'il n'y ait des contradictions entre la politique fédérale et la politique des régions et des communautés.

La loi spéciale du 8 août 1980 a prévu de multiples procédures de concertation, qui varient en intensité et qui vont de la simple information jusqu'à l'obligation d'obtenir un accord préalable après concertation ⁽¹⁾. L'article 6, § 8, renvoie à trois différents types de procédure ⁽²⁾:

⁽¹⁾ ALEN, A., *Handboek van het Belgisch Staatsrecht*, Antwerpen, Kluwer Rechtswetenschappen, 1995, p. 389.

⁽²⁾ «Si une proposition de loi, de décret ou d'ordonnance concerne une matière visée aux §§ 2, 2bis, 3, 3bis, 4, 5, et à l'article 11, alinéa 2, la concertation, l'association ou la procédure d'avis de l'autorité fédérale et des gouvernements de communauté ou de région concernés a lieu selon les règles prévues par le règlement de la chambre législative ou du conseil devant laquelle ou devant lequel la proposition de loi, de décret ou d'ordonnance est déposée.» (article 6, § 8, de la loi spéciale du 8 août 1980).

(*) Troisième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 ^(*)

3 OKTOBER 1997

VOORSTEL

**tot invoeging van een artikel 65bis in
het reglement van de Kamer van
volksvertegenwoordigers, met het
oog op de regeling van de verplichte
samenwerking met de gewest-
en gemeenschapsregeringen**

(Ingediend door de heer Paul Tant)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bij de opeenvolgende staatshervormingen heeft de wetgever gewild dat de verschillende beleidsniveaus inzake een aantal materies zouden samenwerken om contradicties tussen het federale beleid en het beleid van de gewesten en de gemeenschappen te voorkomen.

Een veelvoud van overlegprocedures, in intensiteit variërend van loutere inlichtingen tot de noodzaak van een voorafgaand akkoord na overleg, werd door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 in het leven geroepen ⁽¹⁾. In artikel 6, § 8, wordt naar drie verschillende soorten procedures verwezen ⁽²⁾:

⁽¹⁾ ALEN, A., *Handboek van het Belgisch Staatsrecht*, Antwerpen, Kluwer Rechtswetenschappen, 1995, p. 389.

⁽²⁾ «Indien een voorstel van wet, decreet of ordonnantie een materie betreft, bedoeld in §§ 2, 2bis, 3, 3bis, 4, 5, en in artikel 11, tweede lid, vindt het overleg, de betrokkenheid of de adviesverlening van de federale overheid en de betrokken Gemeenschaps- of Gewestregeringen plaats volgens de regelen bepaald in het reglement van de Wetgevende Kamer of de Raad waarbij het voorstel van wet, decreet of ordonnantie wordt ingediend.» (art. 6, § 8, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980).

(*) Derde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

- «concertation» (art. 6, §§ 2, 2bis, 3, 3bis et 5, de la loi spéciale);
- «association» (art. 6, § 5);
- «avis conforme» (art. 11, alinéa 2).

Une distinction peut être faite entre ces procédures, selon que le pouvoir de décision appartient à une seule autorité (devoir d'information, avis, association, concertation) ou est partagé entre plusieurs autorités (accord, approbation, avis conforme). La procédure du devoir d'information donne à l'autre autorité la possibilité d'examiner s'il existe un conflit d'intérêts ou de compétence et, éventuellement, de réagir. En outre, la procédure d'avis, d'association ou de concertation donne à l'autre autorité la possibilité d'informer l'autorité de décision de ses intentions dans la matière à régler. L'association et la concertation vont plus loin que la simple procédure d'avis. Elles ont pour but d'obliger l'autorité qui détient le pouvoir de décision à tenir compte du point de vue de l'autre autorité, sans pour autant lui enlever sa liberté d'action. L'association et la concertation doivent se situer avant la prise de décision ^{(3) (4)}.

On peut, en d'autres termes, discerner entre ces procédures une certaine hiérarchie qui, en ordre ascendant peut s'établir comme suit: l'information, l'avis préalable, l'association et la concertation, l'accord. L'avis conforme, l'approbation et la proposition de décision peuvent être considérés comme des variantes de l'accord ou comme des modalités connexes à celui-ci. Ils ont tous en commun avec l'accord qu'ils répartissent le pouvoir de décision ⁽⁵⁾.

La non-observation des procédures de concertation constitue une cause de nullité tant pour les normes législatives (art. 124bis de la loi spéciale sur la Cour d'arbitrage) que pour les arrêtés et règlements administratifs (art. 14bis des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat), sauf que, pour cette dernière catégorie, l'annulation ne peut être requise par des particuliers, mais seulement par l'Etat, les communautés, les régions et la Commission communautaire commune ⁽⁶⁾.

Il importe de rappeler que l'article 6, § 8, prévoit clairement que «la concertation, l'association ou la procédure d'avis (...) des gouvernements de communauté ou de région concernés a lieu selon les règles prévues par le règlement de la Chambre législative

- «overleg» (art. 6, §§ 2, 2bis, 3, 3bis et 5, van de bijzondere wet);
- «betrokkenheid» (art. 6, § 5);
- «eensluidend advies» (artikel 11, tweede lid).

Tussen deze procedures kan een onderscheid worden gemaakt, naargelang de beslissingsbevoegdheid bij één overheid berust (informatieplicht, advies, betrokkenheid, overleg) of tussen verschillende overheden wordt verdeeld (akkoord, goedkeuring, eensluidend advies). De procedure van de informatieplicht stelt de andere overheid in staat na te gaan of er een belangen- of bevoegdheidsconflict ontstaat en eventueel te reageren. De procedure van advies, betrokkenheid of overleg stelt de andere overheid bovendien in staat om de beslissende overheid voor te lichten over haar inzichten in de te regelen aangelegenheid. De betrokkenheid en het overleg gaan verder dan de loutere adviesverplichting. Zij hebben ten doel de overheid die de beslissingsmacht heeft, te verplichten rekening te houden met de opvatting van de andere overheid, zonder haar evenwel haar vrijheid van handelen te ontnemen. Betrokkenheid en overleg moeten plaats vinden vóór het nemen van de beslissing ^{(3) (4)}.

Er kan met andere woorden een zekere hiërarchie tussen die procedures worden onderkend die, in opklimmende orde, als volgt kan worden vastgesteld: de informatie, het voorafgaand advies, de betrokkenheid en het overleg, het akkoord. Het eensluidend advies, de goedkeuring en het voorstel van beslissing kunnen beschouwd worden als varianten van of verwant met het akkoord. Zij hebben alle met het akkoord gemeen dat zij de beslissingsbevoegdheid verdelen ⁽⁵⁾.

Het niet in acht nemen van de overlegprocedures is een nietigheidsgrond, zowel voor wetgevende normen (artikel 124bis bijz. wet Arbitragehof) als voor administratieve besluiten en verordeningen (artikel 14bis gec. w. R.v.St.), zij het dat voor deze laatste categorie de vernietiging niet door particulieren kan worden gevorderd maar alleen door de Staat, de gemeenschappen, de gewesten en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ⁽⁶⁾.

Belangrijk is dat in artikel 6, § 8, *in fine* duidelijk wordt gesteld dat «het overleg, de betrokkenheid of de adviesverlening van de betrokken Gemeenschaps- of Gewestregeringen plaats [heeft] volgens de regels bepaald in het reglement van de wetgevende Kamer

⁽³⁾ ALEN, A., o.c., p. 390.

⁽⁴⁾ Cour d'Arbitrage, arrêt n° 2/92 du 15 janvier 1992, *Moniteur belge* du 28 février 1992, 2.B.3.

⁽⁵⁾ MOERENHOUT, R. et SMETS, J., *De samenwerking tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten*, Anvers, Kluwer, 1994, pp. 20-23.

⁽⁶⁾ ALEN, A., *op. cit.*, p. 390.

⁽³⁾ ALEN, A., o.c., p. 390.

⁽⁴⁾ Arbitragehof, arrest nr.2/92 van 15 januari 1992, *B.S.* 28 februari 1992, 2.B.3.

⁽⁵⁾ MOERENHOUT, R. en SMETS, J., *De samenwerking tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten*, Antwerpen, Kluwer, 1994, p.20-23.

⁽⁶⁾ ALEN, A., o.c., p. 390.

ou du Conseil devant laquelle ou devant lequel la proposition de loi, de décret ou d'ordonnance est déposée». Cet article, combiné avec le fait que l'observation des procédures de concertation constitue une formalité substantielle, signifie qu'il est impossible de clore l'examen de propositions de loi et d'amendements à ces propositions de loi, concernant des matières pour lesquelles la loi spéciale du 8 août 1980 prescrit la concertation, tant que le Règlement de la Chambre n'a pas été adapté.

Nous renvoyons, à titre d'exemple, à l'avis du Conseil d'Etat concernant la proposition de loi de M. Ansoms et consorts ⁽⁷⁾. Le conseil affirme même qu'une proposition relative à la circulation routière et au transport, qui aurait été adoptée sans suivre la procédure appropriée en matière d'association des régions, pourrait être annulée par la Cour d'arbitrage ⁽⁸⁾.

Cette mise en garde s'inscrit dans le droit fil des avis constants rendus précédemment par le Conseil d'Etat, qui a toujours estimé qu'un texte soumis à l'avis de sa section de législation n'est pas en état pour être examiné par lui si les formes de coopération prescrites qui constituent des formalités substantielles, n'ont pas été respectées. Dans ce cas, la demande d'avis est prématurée ⁽⁹⁾.

Pour sortir de cette impasse, il s'impose de prévoir d'urgence dans le Règlement de la Chambre les règles qui permettront d'organiser la concertation requise, conformément à la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

of de Raad waarbij het voorstel van wet, decreet of ordonnantie wordt ingediend». Dit artikel, gekoppeld aan het feit dat de inachtneming van de overlegprocedures een substantieel vormvereiste is, betekent dat het onmogelijk is om wetsvoorstellen en besprekingen van amendementen op die wetsvoorstellen over materies waarvoor overleg wordt voorgeschreven in de bijzondere wet van 8 augustus 1980, af te ronden, zolang het kamerreglement niet is aangepast.

We verwijzen bij voorbeeld naar het advies van de Raad van State bij het wetsvoorstel van de heer Ansoms c.s. ⁽⁷⁾. De Raad stelt zelfs dat een goedgekeurd voorstel over verkeer en vervoer dat niet de geëigende procedure inzake betrokkenheid van de gewesten heeft gevolgd, nietig kan worden verklaard door het Arbitragehof ⁽⁸⁾.

Deze uitspraak komt overeen met de vaste adviespraktijk van de Raad van State, die stelde dat een voor advies aan de afdeling Wetgeving voorgelegde tekst niet in zoverre gereed is dat hij door de Raad (van State) kan worden onderzocht, wanneer de opgelegde samenwerkingsvormen die substantiële vormvereisten zijn, niet zijn nageleefd. In dat geval is de adviesvraag voorbarig ⁽⁹⁾.

Om uit deze patsituatie te komen, is het dringend nodig de regelen voor het overleg, conform de bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, vast te leggen in het Kamerreglement.

⁽⁷⁾ Proposition de loi modifiant les lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées le 16 mars 1968, en ce qui concerne les règlements complémentaires et les commissions consultatives (Doc. n° 748/3, 1996-97).

⁽⁸⁾ «D'une part, la formalité préalable de l'association des régions à l'élaboration de toute législation (...) est expressément rendue obligatoire par le législateur spécial, non seulement pour les projets, mais aussi pour les propositions de loi; aucune chambre législative ne peut donc s'en tenir pour dispensée au motif qu'elle n'en a pas réglé les modalités; il s'ensuit que tout texte qui serait adopté sans que cette formalité ait été accomplie pourrait être annulé, ou voir sa légalité contestée sur question préjudicielle, par la Cour d'arbitrage en application de l'article 124bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.» (*Ibid.*, pp. 3-4).

⁽⁹⁾ MOERENHOUT, R. et SMETS, J., *op. cit.*, p. 95.

⁽⁷⁾ Wetsvoorstel tot wijziging van de op 16 maart 1968 gecoördineerde wetten betreffende de politie over het wegverkeer, betreffende de aanvullende verkeersreglementen en de raadgevende commissies, *Parl.St.*, Kamer, nr. 748/3-96/97).

⁽⁸⁾ «Enerzijds wordt de voorafgaande vormvereiste terzake van het betrekken van de gewesten bij het ontwerpen van elke wetgeving [...] door de bijzondere wetgever uitdrukkelijk verplicht gesteld, niet alleen voor de ontwerpen, maar ook voor de voorstellen van wet; geen enkele wetgevende Kamer kan er dus van uitgaan dat zij ervan is vrijgesteld omdat zij er de nadere regels niet heeft van vastgelegd. Daaruit volgt dat elke tekst die goedgekeurd zou worden zonder dat aan de vormvereiste is voldaan, met toepassing van artikel 124bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, door het Arbitragehof zou kunnen worden vernietigd of dat de wettigheid ervan zou kunnen worden betwist ingevolge een prejudiciële vraag.» (*Ibid.*, p. 7-9).

⁽⁹⁾ MOERENHOUT, R. en SMETS, J., *o.c.*, p. 95.

COMMENTAIRE DE L'ARTICLE

1. Cette réglementation ne vise pas seulement les propositions de loi, mais aussi les projets de loi (n° 1, alinéa 1er) et les amendements (n° 3).

a. Projets et propositions de loi

Bien que le problème concerne en premier lieu l'examen des propositions de loi, nous voulons que le champ d'application de la présente proposition englobe également les projets, de manière à pouvoir résoudre deux problèmes indépendants de la volonté de la Chambre:

– si la proposition résulte d'une initiative sénatoriale et que la forme de coopération prescrite n'a pas été respectée, cette omission pourra encore être réparée;

– la garantie que les modalités de coopération qui s'imposent ont été respectées pour un projet déposé par le gouvernement n'est pas non plus absolue, de sorte que cette coopération pourra, le cas échéant, se réaliser par la voie que nous proposons.

Pour ne pas freiner la discussion du texte à l'examen, il est prévu que la disposition ne s'applique pas si la coopération prescrite a déjà eu lieu (comité de concertation, conférence interministérielle,...) (point 5).

b. Amendements

Il va de soi que cette réglementation doit également s'appliquer, *mutatis mutandis*, aux amendements. Si tel n'était pas le cas, on pourrait se soustraire à l'obligation de coopération par le biais d'un amendement. Pour éviter que la procédure de coopération soit utilisée à des fins dilatoires, il est proposé d'en limiter l'application aux amendements adoptés en première lecture.

2. Qui peut prendre l'initiative?

Le président de la Chambre peut inviter les gouvernements de région ou de communauté concernés à participer aux réunions de la commission compétente dans le cadre de la coopération prescrite.

Si une majorité des membres de la commission saisie de la proposition le demande, le président de la Chambre doit inviter le(s) gouvernement(s) concerné(s). Il en va de même si une majorité le demande en séance plénière.

COMMENTAAR BIJ HET ARTIKEL

1. Niet alleen de wetsvoorstellen, maar ook de wetsontwerpen (nr. 1, eerste lid) en de amendementen (nr. 3) vallen onder deze regeling.

a. Wetsvoorstellen en -ontwerpen

Alhoewel het probleem in de eerste plaats de behandeling van wetsvoorstellen betreft, willen wij ook de ontwerpen in dit voorstel betrekken. Op deze manier kunnen twee problemen, die buiten de wil van de Kamer ontstaan, alsnog worden opgelost:

– als het voorstel een senatoriaal initiatief is en de voorgeschreven samenwerkingsvorm niet werd nageleefd, kan dit verzuim nog rechtgetrokken worden;

– de garantie dat voor het regeringsontwerp de nodige samenwerkingsvormen in acht werden genomen is evenmin absoluut; in voorkomend geval kan dit via deze weg gebeuren.

Om de timing van de bespreking niet te bezwaren, is de bepaling niet van toepassing indien het samenwerkingsvoorschrift reeds werd nageleefd (overlegcomité, interministeriële conferentie,...) (punt 5).

b. Amendementen

Niemand zal ontkennen dat deze regeling *mutatis mutandis* ook dient te gelden voor de amendementen. Anders zou men via een amendement de samenwerkingsvorm kunnen omzeilen. Om te vermijden dat de procedure een middel wordt om de behandeling nodeloos te rekken, wordt voorgesteld de samenwerkingsprocedure te beperken tot de in eerste lezing aangenomen amendementen.

2. Wie kan het initiatief nemen?

De voorzitter van de Kamer kan de betrokken gewest- of gemeenschapsregeringen uitnodigen om deel te nemen aan de vergaderingen van de bevoegde commissie, in het kader van de voorgeschreven samenwerkingsvorm.

Indien een meerderheid van de leden van de commissie, waarbij het voorstel aanhangig is, daarom verzoekt, moet de Kamervoorzitter de betrokken regering(en) uitnodigen. Hetzelfde geldt indien een meerderheid in de plenaire vergadering daarom verzoekt.

3. A quel moment doit se situer la coopération prescrite?

La loi spéciale n'a pas prescrit de moment spécifique. Le Conseil d'Etat a toutefois clairement affirmé que cette coopération doit avoir lieu à un moment utile, c'est-à-dire à un stade qui ne réduise pas l'association des gouvernements de région et de communauté à une simple formalité. Le Conseil estime par ailleurs qu'il revient à l'assemblée législative saisie d'une proposition de loi relative à une matière pour laquelle est prescrite une forme de coopération de concevoir les techniques appropriées pour organiser cette coopération ⁽¹⁰⁾.

Dans la présente proposition, la notion de «moment utile» est interprétée comme suit: la coopération prescrite doit se situer après que le projet ou la proposition a été inscrit(e) à l'ordre du jour de la commission et avant le vote par la commission compétente. L'inscription à l'ordre du jour doit être demandée avant que l'invitation puisse être adressée aux gouvernements de région ou de communauté (point 1, alinéa 2). Quant aux amendements, ils doivent avoir été adoptés en première lecture (point 3).

4. Procédure écrite (point 2)

Il peut s'agir à l'occasion de donner un avis ou un accord. Dans ce cas, la procédure pourra être entièrement écrite, ce qui constitue une exception aux dispositions du point 1, qui prévoit une participation à la discussion.

L'avantage de la procédure écrite est qu'il subsiste toujours des preuves écrites et que son déroulement est plus simple et plus rapide que celui de la procédure orale.

5. Action suspensive; notion de «délai raisonnable»

Si les gouvernements de communauté ou de région ont été invités par le président de la Chambre (soit à son initiative, soit à la demande d'une majorité au sein de la commission ou en séance plénière), le vote final ne peut avoir lieu tant que la forme de coopération prescrite n'a pas été observée. Il est important toutefois de définir un délai au cours duquel les gouvernements doivent donner suite à cette invitation, sans quoi l'initiative parlementaire fédérale risque d'être paralysée.

3. Op welk ogenblik moet de voorgeschreven samenwerking plaatsvinden?

In de bijzondere wet werd geen specifiek tijdstip voorgeschreven. Toch heeft de Raad van State duidelijk gesteld dat deze samenwerking op een dienstig ogenblik haar beloop moet kennen, met name op een moment waarop het betrekken van de gewest- en gemeenschapsregeringen niet tot een loutere formaliteit verwordt. Volgens de Raad heeft de wetgevende vergadering die geadieerd is ter zake van een wetsvoorstel over een onderwerp ten aanzien waarvan een samenwerkingsvorm is voorgeschreven, tot taak de gepaste methoden uit te denken om die samenwerking te organiseren ⁽¹⁰⁾.

In dit voorstel wordt «dienstig ogenblik» als volgt geïnterpreteerd: de voorgeschreven samenwerking moet plaatsvinden, *nadat* het ontwerp of voorstel op de agenda van de commissie is ingeschreven en *voor* de stemming in de bevoegde commissie. De inschrijving op de agenda moet worden gevraagd alvorens het verzoek tot uitnodiging van gewest- of gemeenschapsregeringen kan vertrekken (punt 1, tweede lid). Voor amendementen geldt als regel dat ze in eerste lezing aangenomen moeten zijn (punt 3).

4. Schriftelijke procedure (punt 2)

Occasioneel kan het gaan om een of ander soort advies of instemming. Deze vormen van samenwerking onderscheiden zich uit het oogpunt van de samenwerking door het feit dat ze volledig schriftelijk kunnen geschieden. Vanuit dat oogpunt vormen zij een uitzondering op de in punt 1 beschreven procedure die een deelname aan de bespreking vereist.

Deze procedure heeft als grote voordelen dat er op deze manier steeds schriftelijk bewijsmateriaal voorhanden is, en dat ze heel wat eenvoudiger is en snellere afwikkeling kent dan de mondelinge procedure.

5. Opschortende werking; begrip «redelijke termijn»

Indien de gemeenschaps- of gewestregeringen door de voorzitter van de Kamer (hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een meerderheid in de commissie of in de plenaire vergadering) werden uitgenodigd, kan de eindstemming niet plaatsvinden alvorens de voorgeschreven samenwerkingsvorm werd nageleefd. Belangrijk is evenwel ook een termijn te bepalen waarbinnen de regeringen op deze uitnodiging moeten ingaan. Anders dreigt het federale parlementaire initiatief verlamd te worden.

⁽¹⁰⁾ Conseil d'Etat, section de législation, 3 octobre 1990, Doc. n°280/2-1988, p. 5, cité par MOERENHOUT, R. et SMETS, J., o.c., p. 23.

⁽¹⁰⁾ R.v.St., afdeling Wetgeving, 3 oktober 1990, *Gedr. St.*, Kamer, 1990-1991, nr.280/2, p. 5, geciteerd door MOERENHOUT, R. en SMETS, J., o.c., p. 23.

Plutôt que d'imposer arbitrairement un délai, il est proposé que la Chambre détermine elle-même ce «délai raisonnable», cas par cas. Si la Chambre estime que les choses s'éternisent, elle peut décider elle-même de poursuivre sans coopération (point 4). Si par la suite surgit un conflit qui doit être soumis à la Cour d'Arbitrage, celle-ci décidera souverainement si – compte tenu de la situation concrète – la Chambre a, ou non, interprété correctement la notion de «délai raisonnable».

Veeleer dan arbitrair een termijn voorop te stellen, wordt voorgesteld om deze «redelijke termijn» geval per geval door de Kamer te laten vaststellen. Als de Kamer vindt dat zij aan het lijntje wordt gehouden, kan zij zelf beslissen om zonder samenwerking verder te gaan (punt 4). Rijst er later een conflict dat door het Arbitragehof dient te worden beslecht, dan zal het Hof soeverein beslissen of de Kamer het begrip «redelijke termijn» –gelet op de concrete situatie– al dan niet correct heeft geïnterpreteerd.

P. TANT

PROPOSITION

Article unique

Dans le titre II du Règlement de la Chambre des représentants de Belgique, il est inséré, sous l'intitulé «Chapitre Vbis – De la coopération obligatoire avec les gouvernements de région et de communauté», un article 65bis, libellé comme suit:

«Art. 65 – 1. Si un projet ou une proposition de loi concerne une matière pour laquelle est prescrite une coopération avec les gouvernements de région ou de communauté, le président peut inviter les gouvernements de région ou de communauté concernés à participer à l'examen de ce projet ou de cette proposition au sein de la commission compétente. Le président invite sans délai les gouvernements de région ou de communauté concernés, si la Chambre ou la commission à laquelle le projet ou la proposition est renvoyé le demande.

Les gouvernements de région ou de communauté concernés sont invités après que le projet ou la proposition a été inscrit à l'ordre du jour de la commission compétente. La participation des gouvernements de région ou de communauté intervient avant le vote final en commission et dans un délai raisonnable fixé par la Chambre.

2. Si la forme de coopération prescrite consiste à donner un avis ou un accord, la participation à la discussion, visée au point 1, peut être remplacée par une procédure écrite.

3. La procédure décrite aux points 1 et 2 peut être appliquée aux amendements adoptés en première lecture.

4. Tant que la forme de coopération prescrite n'a pas été observée, il ne peut être procédé au vote final en commission. Si toutefois les gouvernements de région ou de communauté ne donnent pas suite, dans le délai raisonnable fixé par la Chambre, à l'invitation visée au point 1, la Chambre peut en prendre acte et poursuivre l'examen.

5. Les dispositions des points 1 à 4 ne sont pas applicables si la coopération prescrite a déjà eu lieu, soit à l'initiative du gouvernement fédéral s'il s'agit d'un projet qu'il a déposé à la Chambre, soit à l'initiative du Sénat s'il s'agit d'un projet que ce dernier a transmis à la Chambre.».

18 juin 1997

VOORSTEL

Enig artikel

In titel II van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers van België wordt, onder het opschrift «Hoofdstuk Vbis – Verplichte samenwerking met de Gewest- en Gemeenschapsregeringen», een artikel 65bis ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 65. 1. Indien een wetsontwerp of een wetsvoorstel een materie betreft, waarvoor samenwerking met de Gewest- of Gemeenschapsregeringen is voorgeschreven, kan de voorzitter de betrokken Gewest- of Gemeenschapsregeringen uitnodigen om deel te nemen aan de bespreking van dit ontwerp of dit voorstel in de bevoegde commissie. De voorzitter nodigt onverwijld de betrokken Gewest- of Gemeenschapsregeringen uit, indien de Kamer of de commissie waarnaar het ontwerp of het voorstel verwezen is, hierom verzoekt.

De betrokken Gewest- of Gemeenschapsregeringen worden uitgenodigd, nadat het ontwerp of het voorstel op de agenda van de bevoegde commissie is geplaatst. De deelneming van de Gewest- of Gemeenschapsregeringen heeft plaats voor de eindstemming in de commissie en binnen een redelijke termijn die door de Kamer wordt vastgesteld.

2. Is de voorgeschreven vorm van samenwerking een advies of een instemming, dan wordt de in punt 1 bedoelde deelneming aan de bespreking vervangen door een schriftelijke procedure.

3. De in de punten 1 en 2 beschreven procedure kan worden toegepast op in eerste lezing aangenomen amendementen.

4. Zolang de voorgeschreven vorm van samenwerking niet is nageleefd, kan de eindstemming in de commissie niet plaatsgrijpen. Indien de betrokken Gewest- of Gemeenschapsregeringen echter niet binnen de door de Kamer vastgestelde redelijke termijn op de in punt 1 bedoelde uitnodiging ingaan, kan de Kamer daarvan akte nemen en kan de behandeling worden voortgezet.

5. De bepalingen van de nummers 1 tot 4 zijn niet van toepassing indien de voorgeschreven samenwerking reeds heeft plaatsgehad, hetzij op initiatief van de federale regering voor een door haar bij de Kamer ingediend ontwerp, hetzij op initiatief van de Senaat voor een door hem aan de Kamer overgezonden ontwerp.».

18 juni 1997

P.TANT